

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

W służbie Bogu i Polonii od 1912 roku • Pod opieką Księży Zmartwychwstańców

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8
Tel: 905-544-0726 Fax: 905-544-8783
Email: stankostka@cogeco.ca
www.stankostka.ca

Administrator

ks. Michał Kruszewski, C.R.
fr.michal.cr@gmail.com

Wikariusz / Associate Pastor

ks. Henryk Krajewski, C.R.

Kancelaria Parafialna / Parish Office

Ms. Sylvia Pańczyk

Poniedziałek-Wtorek-Czwartek

Monday, Tuesday, Thursday:

9:00 - 13:00; 13:30 - 16:00

Środa - Wednesday:

9:00 - 13:00; 14:00 - 18:00

Piątek - Friday: 9:00 - 13:00

Niedzielne Msze Św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL

Niedziela / Sunday: 8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL

12:45 PL

Msze Św. i Nabożeństwa w tygodniu / Weekday Masses and Devotions

Poniedziałek / Monday: 7:30 Msza / Mass

Wtorek / Tuesday: 7:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 7:30 Msza / Mass

18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej
Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help
18:40 Msza / Mass

Czwartek / Thursday: 7:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 7:30 Msza / Mass

*Pierwszy Piątek: po mszy - Adoracja, Litania
i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa.
First Friday: after mass - Adoration, Litany
and Act of Consecration to the Sacred Heart
of Jesus.*

17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the
Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy

*Pierwszy Piątek: dodatkowo Litanie i Akt
Poświęcenia Sercu Pana Jezusa (Koronka do
Mił. Boż. Prywatnie).*

*First Friday: additionally Litany and Act of
Consecration to Sacred Heart of Jesus (Div.
Mercy Chaplet in private).*

18:30 Msza / Mass

Sobota / Saturday: 7:30 Msza / Mass

*Pierwsza Sobota: po mszy - Adoracja, Litanie
Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.*

*First Saturday: after mass - Adoration, Litany of
Loreto and Act of Consecration to the Blessed
Virgin Mary*



Posługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: 905-544-0726.

Jeśli potrzeba jest nagła, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.

In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: 905-544-0726.

If the priest happens to be out of the parish at that
time, a nurse will call the “Priest on Call” at the given
hospital.

Spowiedź / Confessions

Poniedziałek - Sobota / Monday - Saturday 7:00 - 7:20

Środa / Wednesday 17:30 - 18:20

Sobota / Saturday 16:00 - 16:40

Pierwszy Piątek / First Friday 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

2-ga Niedziela miesiąca 14:00 PL - Więcej informacji na
naszej stronie.

4th Sunday of the month 2:00pm EN - See our website
for more details.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.

Więcej informacji na naszej stronie.

Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life

Ks. Michał z chęcią odpowie na Twoje pytania

i pomoże Ci w rozeznaniu powołania. Więcej
informacji na naszej stronie.

Father Michał will be more than happy to speak with
you, answer any of your questions and accompany
you in your discernment. More info on our website.

Bierzmowanie / Confirmation

Najbliższe Bierzmowanie w naszej parafii odbędzie się
2 grudnia 2017. Kandydaci proszeni są o kontakt
z kancelarią.

The next Confirmation in our parish will take place on
December 2nd, 2017. Candidates please contact the
parish office.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt
z kancelarią.

If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnocie parafialnej!

Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem
pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu),
dokumentów potrzebnych poza parafią, a także
wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać
online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish registration
simplifies the process of receiving sacraments such as
baptism or marriage, obtaining any documents you
may need, and receiving a tax receipt for your
contributions.

Registration can be completed online or at the parish
office during regular office hours. Parish registration
forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich
zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu,
telefonu, itp.

Our parish records are very important. We try to keep
them up to date. Please advise the parish office of any
changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy
o naszym kościele w testamentcie.

The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

INTENCJE MSZALNE**Poniedziałek, 27 marca**

7:30 †† Mąż i zmarli z rodziny Danelski i Maślany [A. Danelski i syn]
 9:00 †† Józef i Aniela Łoboda, Michał i Franciszka Dybisz [J.Z. Łoboda]
 19:00 †† Janina i Teodor Dolęgowski [syn z rodziną]

Wtorek, 28 marca

7:30 † Jan Cacaj [rodzina]
 9:00 † Helena Antczak [syn z rodziną]
 19:00 †† Rodzice, Andrzej, Bronisław, Danuta [Maria]

Środa, 29 marca

7:30 † Jerzy Barański [córka z rodziną]
 9:00 O Błogosławieństwo Boże dla dzieci i wnuków [G. Korba]
 18:45 Nowenna
 19:00 † Helena Antczak [syn z rodziną]

Czwartek, 30 marca

7:30 †† Marianna Kołodziejka i Tadeusz Rajca [rodzina]
 9:00 †† Józef Porębski i Aleksander Krupicz [E.T. Krupicz]
 19:00 †† Leonard i Genowefa Zieliński [prawnuczka z rodziną]

Piątek, 31 marca

7:30 † Józef Bajdo [Dariusz Bajdo]
 9:00 O Błogosławieństwo Boże dla dzieci i wnuków [F.H. Charczuk]
 18:30 Droga Krzyżowa – prowadzi młodzież licealna
 19:00 O Błogosławieństwo Boże dla wnuków [S.J. Farbotko]
 20:00 Nauki dla Młodzieży do lat 18 (kościół)
 20:00 Young Adults Lenten Retreat - Part I (Parish Hall)

Sobota, 1 kwietnia

7:30 †† Danuta, Andrzej, Bronisław [rodzina Łabaj]
 10:00 Msza Święta z namaszczeniem chorych

Liturgia Niedzieli – V Niedziela Wielkiego Postu

17:00 – Missa Pro Populo (w intencji parafian)
 18:00 Nauki dla Młodzieży do lat 18 (kościół)
 18:00 Young Adults Lenten Retreat - Part II (Parish Hall)

Niedziela, 2 kwietnia

8:00 † Augustyn Kempa w 10-tą rocznicę śmierci [żona]
 9:30 †† Z rodziny Jachna i Burzawa [J.H. Jachna]
 11:00 † Tadeusz Kupiec [żona z rodziną]
 12:45 †† Weronika i Eugeniusz Wróbel i ich rodzice [córka]
 15:00 Gorzkie Żale
 19:00 Young Adults Lenten Retreat - Part III (Parish Hall)

Niedziela, 26 marca, 2017 /Sunday, March 26th, 2017

Sob. 17:00
 Ndz. 8:00
 9:30
 11:00
 12:45

LEKTORZY

H. Kus / S. Szarek
 J. Kopanski / A. Koper
 J. Lech / S. Bryl
 Z. Gryszkiewicz / A. Weglarz
 E. Olszak / M. Mullins

SZAFARZE EUCHARYSTII

Sob. 17:00
 Ndz. 8:00
 9:30
 11:00
 12:45

M. Pielaszek
 J. Baranowski
 D. Pogoda
 E. Pawlowski / A. Skrzat
 J. Wiech / C. Olejarz

ŻYWY RÓŻANIEC

1/2 marca kwietnia 2017: niedziela: przed godz. 8:00 – Róża Św.
 Dominika, przed 11:00 – Róża Św. Jadwigi,
 przed godz. 12:45 – Róża Św. Augustyna i Św. Ojca Pio.

TACA: 18/19 marca \$5,880; Renovation Fund \$290

Bóg zapłać za Waszą ofiarność! Thank you for your generosity!

COLLECTION: March 18/19: \$5,880; Renovation Fund: \$290

Słowo na niedzielę...

„Człowiek widzi to, co dostępne dla oczu, a Pan widzi serce”
 – Bóg zna serce Dawida i wskazuje go Samuelowi jako przyszłego króla. Dogłębna znajomość serca pozwala Jezusowi właściwie wyjaśnić ślepotę niewidomego od urodzenia: „Ani on nie zgrzeszył, ani rodzice jego, ale stało się tak, aby się na nim objawiły sprawy Boże”. Dziś Jezus czyta również w naszych sercach, co pozwala Mu reagować adekwatnie do naszych potrzeb. Prosimy o łaskę zobaczenia samych siebie oczyma Boga i dzięki temu odkrycia życiowego powołania, podjęcia i wypełnienia go, aby w nas i przez nas objawiły się sprawy Boże.

SŁOWO OD PROBOSZCZA**PARKING**

W ostatnich tygodniach, szczególnie ze względu na kawiarenkę, zaczęliśmy odczuwać nieco większy ścisk na naszym parkingu. Samochody parkujące w alejkach często blokują inne pojazdy, a także uniemożliwiają dojazd straży pożarnej/ambulansu i ewakuację parkingu w razie nagłej potrzeby. Aby rozwiązać ten problem, udałem się na rozmowy do naszych sąsiadów, Cerkwi Ukraińsko Katolickiej pw. Św. Ducha oraz Kościoła św. Anny. Obaj proboszczowie, ks. Oleh Yuryk oraz ks. Joseph Durkacz, zgodzili się udostępnić nam swoje parkingi w czasie mszy niedzielnych. Obu parkingów możemy używać od samego rana do godziny 17 (uwaga - parking użyczany nam przez św. Annę to ten otoczony płotem za szkołą (boisko), wjazd od Sherman Ave!). Dla poprawienia bezpieczeństwa i płynności na naszym parkingu prosimy parkować tylko i wyłącznie w miejscach do tego wyznaczonych, a kiedy parking jest pełny - przy cerkwi lub za szkołą św. Anny. On behalf of our parishioners I would like to express our sincere and heartfelt „thank you” to both Fr. Yuryk and Fr. Durkacz, as well as to St. Ann’s School’s Principal, Mr. Pizzoferrato, for their gracious neighbourly help!

CHÓR PARAFIALNY

Po dwóch latach zawieszzonego funkcjonowania Chóru Parafialnego, z dniem 2. kwietnia 2017 ks. proboszcz reaktywuje jego działalność. Chętnych do śpiewania prosimy o kontakt z p. Kazimierzem Chrapką, dyrygentem chóru: 905 385 5201, kaz.chrapka@gmail.com lub osobiście po mszach niedzielnych na chórze. Zapraszamy!

On April 2, 2017, after two years of being suspended, the Parish Choir resumes its activity. Those interested in singing please contact the Choir Director, Kaz Chrapka: 905 385 5201, kaz.chrapka@gmail.com, or in person after Sunday Masses in the choir loft. All are welcome!

Odeszła do wieczności / We announce the passing of:

† **Janina Przewłocki**

Rodzinie i Przyjaciółom składamy serdeczne wyrazy współczucia

Dobry Jezu, a nasz Panie, daj jej wieczne spoczywanie...

We extend our most sincere condolences

to her Family and Friends

May the Good Lord grant her eternal rest...

Różaniec i zebranie Arcybractwa Niewiast Różańcowych odbędzie się w niedzielę 2 kwietnia po mszy 12:45.

From The Catholic Cemeteries

Families are kindly reminded to remove all wreaths on stands and other winter decorations from their lots by April 1st to facilitate the Spring clean-up. Any wreaths and decorations remaining after April 1st will be removed and discarded. Your assistance is greatly appreciated.

Konferencja Polskich Księży zaprasza na **uroczystości odpustowe ku czci święta Bożego Miłosierdzia w Wilnie**, które się odbędą w sobotę, 22 kwietnia br. Uroczystościom przewodniczył będzie ks. Abp Wacław Depo z Częstochowy.

REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE

Jak co roku na czas Wielkiego Postu będziemy gościć w naszej parafii księdza rekolekcyjnego z Polski.

W tym roku ks. Tadeusz Gajda CR poprowadzi dwie serie **rekolekcji dla dorosłych** w naszej świątyni: 27-31 marca oraz 3-7 kwietnia. Nauki podczas mszy o godz. 9:00 i 19:00. Pół godziny przed naukami można będzie skorzystać z sakramentu pokuty i pojednania.

Spowiedź Wielkanocna z udziałem zaproszonych księży odbędzie się we wtorek 11 kwietnia 17:30-19:00.

Rekolekcje dla dzieci odbędą się w sobotę, 8. kwietnia, podczas Mszy o g. 13:00. Poprowadzi je ks. Paweł Szymanowski CR z Kitchener. Zapraszamy także na Drogę Krzyżową prowadzoną przez dzieci w piątek, 7. kwietnia o godz. 18:30.

Nauki dla młodzieży do lat 18 w piątek, 31. marca o godz. 20:00 w kościele, a także w sobotę 1. kwietnia o godz. 18:00 (po polsku i po angielsku). Prowadzi ks. Paweł Szymanowski CR z Kitchener.

LENTEN RETREAT FOR YOUNG ADULTS (18-35)

Part I: From a Feminist... talented Violinist... accomplished NYC Lawyer... to a Catholic Nun in love with God and the poor... Come, listen to an incredible life story of **Sr. Immolatia** from the order of the Poor of Jesus Christ –

Friday, March 31, 8 pm, St. Stanislaus Kostka Parish Hall. Parts II & III of the retreat led by Ania Krysiak, Catholic Chaplain from the University of Guelph, and a sought-after speaker. Saturday, April 1 at 6 pm and Sunday, April 2 at 7 pm – both in the Parish Hall.

Ogłoszenia Polonijne

Zebranie członków Placówki 315 odbędzie się 26. Marca o godz. 15:15 w lokalu własnym.

Polish Legion #315 Members meeting will take place on Sunday, March 26th at 14:15 at the Polish Legion.

Żołnierzom Wyklętym w Dniu Ich Pamięci - „**Ta co nie zginęła**” - **Program poetycko - muzyczny na motywach twórczości EDWARDA SŁOŃSKIEGO**, poety Świtu Niepodległości. Występują: Krystyna Starczak-Kozłowska - prowadzenie, recytacje; Małgorzata Maye – śpiew; Jan Kornel – fortepian. Niedziela, 26 marca 2017, 16:00 - Dom Polski, Hamilton. Wydarzenie przygotowane pod patronatem Konsulatu Generalnego RP w Toronto. Wstęp \$15, dla młodzieży wstęp w wolny. Informacja: (647) 892-7799. Bilety: Polska Hala: (289) 439-1940, Sklep The Music Stand: (905) 574-9212, oraz w Staropolskich Delikatesach.

Koło Przyjaciół Fundacji Jana Pawła II zaprasza na **Wieczór ze Świętym Janem Pawłem II** – Dzień Papieża Jana Pawła II w Kanadzie – 1. kwietnia 2017 o godz. 18:00 w Domu Polskim. Bilety: \$25 od osoby – 905-385-5201.

Federacja Polek Ogn. 18 Hamilton zaprasza rodziny i dzieci na tradycyjne malowanie **Pisanek** – sobota, 8. kwietnia 2017 w godz. 14:00-17:00 w sali parafialnej. Kontakt: Maria – 905-929-2900.

Polscy Weterani zapraszają na smaczny obiad w dniu 9. kwietnia na godz. 16:00 do Domu Polskiego na celebrację setnych urodzin naszego zasłużonego Weterana.

The Polish Veterans invite everyone to a dinner on Sunday, April 9th at 4:00pm at Dom Polski in celebration of the 100th birthday of our honourable Veteran.

Związek Harcerstwa Polskiego Okręg Kanada serdecznie zaprasza na **Wielki Bal Złotowy „Kanada Czekaj”** – sobota, 22. kwietnia 2017 o godz. 18:00 w Anapilis Hall (2185 Stavebank Road, Mississauga). Bilety: \$65 od osoby, \$45 dla młodzieży harcerskiej. Informacje i rezerwacje: Teresa Berezowska – (416) 499-8545. Dochód przeznaczony na potrzeby IX. Światowego Złotu w Tamaracouta, Quebec w sierpniu 2017.


The **Polish Scouting Association in Canada** invites everyone to the **Jamboree Ball “Canada Awaits”** on Saturday, April 22nd 2017 at 6pm at Anapilis Hall (2185 Stavebank Road, Mississauga). Tickets: \$65 adult, \$45 Scout Youth. For info/reservations, please call: Teresa Berezowska – (416) 499-8545. Profits will be designated for the needs of the 9th International Polish Scouting Jamboree in Tamaracouta, Quebec in August 2017.


Intencje wysłane i odprawione na Misjach Intentions Celebrated in the Missions

+ **Jan Michalec**

Mr. & Mrs. Ciesulski; Mrs. & Mrs. Skrodzki; Mary & Tony Trifulnovic; Tadeusz Popielec; Richard Skrodzki; Christopher Wysowski; Mr. & Mrs. W. Cislo; Janina Wiechnik; Mr. & Mrs. Ted Kuźma; Eva Koprowski & family; Sophie Chwastyk; Jan i Zofia Babis.

Uniko General Construction
 Oferuje swoje usługi
 Kompletne wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
Stanislaw
905-662-2073

Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years
 1241 Barton St. E. **905-545-8521** • www.CentreMallDental.ca

 **PRIMERICA**
 Business Opportunity
 Joanna & Czeslaw Szkarlat
 Wieslawa Panczyk Representatives
 905-594-9829 (office)
 905-978-3863 (cell)
 800 Queenston Rd. #306
 Stoney Creek

 **unique vision centre**
 259 Hwy 8, Unit 6
 (opp. St. Francis)
905-662-4000
 Badania wzroku na miejscu
www.uvcentre.ca
 Mówimy po Polsku

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski **905-818-8137** henryshomerenovations@hotmail.com

 **TOTAL PHYSIO** Clinics
 ESTABLISHED IN 1992
 PHYSIOTHERAPY, CHIROPRACTIC, MASSAGE THERAPY
 East End Clinic - 754 Queenston Rd. 905-578-1900
 West End Clinic - 910 Upper Paradise Rd. 905-318-2495
www.total.phsio.com

Startek, Peglar, Calcagni
 Lawyers
 952 Queenston Rd., S.C.
905-662-7101 spclaw.ca

 **BBM**
 BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
www.BBMBusiness.com

 **Expedia** 1-866-261-3691 • 905-818-9517
cruiseshipcenters Adam Kucharski
 Cruise & Vacation Consultant
akucharski@cruiseshipcenters.com
www.CruiseShipCenters.com/Adamkucharski

FRESHCO.
 Fresher. Cheaper.
 869 Barton Street East **905-549-3573**

 **Stonehill DENTAL**
 Dr. Bogdan Zariczniak
 Family, Orthodontic, Cosmetic and Implant Dentistry. Mówimy po polsku.
 1314 Upper Wentworth St. **905-574-2222** • stonehilldental.ca


Dignity MEMORIAL
 LIFE WELL CELEBRATED®
 Cresmount Funeral Homes "Fennell Chapel"
 322 Fennell Ave. E. 905-387-2111
 Markey-Dermody Funeral Home 1774 King St. E. 905-547-1121
 Truscott, Brown & Dwyer Funeral Chapel
 1309 King St. E. 905-549-2417
 Marlatt Funeral Home 615 Main St. E. 905-528-6303

 **ACUMEN** INSURANCE GROUP
 COMMERCIAL • HOME • AUTO • LIFE
 Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek

POLISH CREDIT UNION
 St. Stanislaus - St. Casimir's
 Polish Parishes Credit Union Limited
 709 Barton St. East
 HAMILTON, ON L8L 3A5
 Tel. 905.545.5537
 Toll Free: 1.855.765.2822 Ext. 2204
 Bożena Bratos, Branch Manager
WWW.POLCU.COM
MORTGAGES INVESTMENTS

 **The Music Stand**
 14 Hester St. Hamilton
 67 King St. E. Stoney Creek
905-574-9212
TheMusicStandLessons.com
MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B
 Adwokat, Notariusz
 Nieruchomosci i prawo gospodarcze
 Burlington 905-639-1052
 Hamilton 905-528-8411
ChuchlaM@simpsonwiggles.com

Joanna's Florist
www.joannasFlorist.ca
 Creative Designs
 All Occasions
 Local & Worldwide Delivery
 764 Barton St. E.
905-545-5082

 **L. G Wallace Funeral Home**
 by Arbor Memorial
John Bazinet
 Branch Manager
905-544-1147 • jbazinet@arbormemorial.com
 151 Ottawa Street North lgwallace.ca

 **GAC MASONRY**
WANTED:
 Established, service oriented, locally based masonry company seeking full time:
 • Masonry Crews
 • Bricklayers
 • Labourers
 For steady year-round employment
Apply by Phone
 Grzegorz **905-515-5823**

POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. **905.545.0799**
www.PolishHallHamilton.com

 **C.M. Steele**
 INSURANCE BROKERS LTD
Eric Pienkosz CIP, CAIB
 Registered Insurance Broker
 221 Barton St. Unit C
905-664-9898
epienkosz@cmsteeleinsurance.ca
 Rozmawiam po polsku



 **AIM REHABILITATION CENTRE**
 Dr. Patrycja Renda wraz z zespołem leczniczym oferuje opiekę dla całej rodziny.
 Chiropraktyka, Fizjoterapia, Masaż, Akupunktura, Fizyczna Rehabilitacja, Personalny Trening i więcej...
905-383-0123 • www.aimrehabilitation.ca

 **POLIMEX TRAVEL INC.**
905-312-8200 • www.polimex.com
 Best solution for air tickets, vacations, travel insurance, pilgrimages & parcels to Europe

 **WESTWOOD PAINTING SERVICES INC.**
 46 KORDUN ST. **905-575-8458**
WESTWOODPAINTING@COGECO.NET
WWW.WESTWOODPAINTING.NET

 **denturist** WATERDOWN DENTURE CLINIC
 PROTEZY DENTYSTYCZNE - ruchome i na implantach. Mówimy po polsku!
 245 Dundas St. E. #3 Waterdown **905-690-0222** waterdowndentureclinic.ca

 **Polish Community Centre Banquet Hall**
 Two Newly Renovated Halls for any Occasion.
 For more information contact rental@banquethallburlington.com
 or visit www.banquethallburlington.com
 2316 Fairview St. **905-639-3236**

 **Dr. Derek Srokowski**
 Dental Surgeon
 - Implanty
 - Korony Protetyczne
 - Protezy na Implantach

 139 Upper Centennial Pkwy.
 Stoney Creek **905-662-0012**
www.dr.srokowski.com

BAY GARDENS & BAYVIEW
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS A story.
 CELEBRATE yours.™
www.baygardens.ca
 Funeral Home **905-574-0405** Cemetery **905-522-5466**
Mówimy po Polsku

Franco's NOFRILLS 435 Main Street East
 **Naborhood Home Hardware**
 Glass & screen repairs, pipe threading, plumbing, electrical, paint.
 797 Barton St. E. **905-545-8282**

 **SHARP MONUMENTS**
 Family Owned & Operated Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
905-548-0606
www.polfixauto.ca

Jozef Orzel
 Owner & Operator
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming

JUDY MARSALES REAL ESTATE LTD.
 Brokerage
Yolanda Czyzewski-Bragues Sales Representative
Adresujemy Marzenia
 253 Wilson St. E., Ancaster Cell: 905.317.5301
Yolanda@judymarsales.com
www.judymarsales.com **905.648.6800**